

Legende / Legend

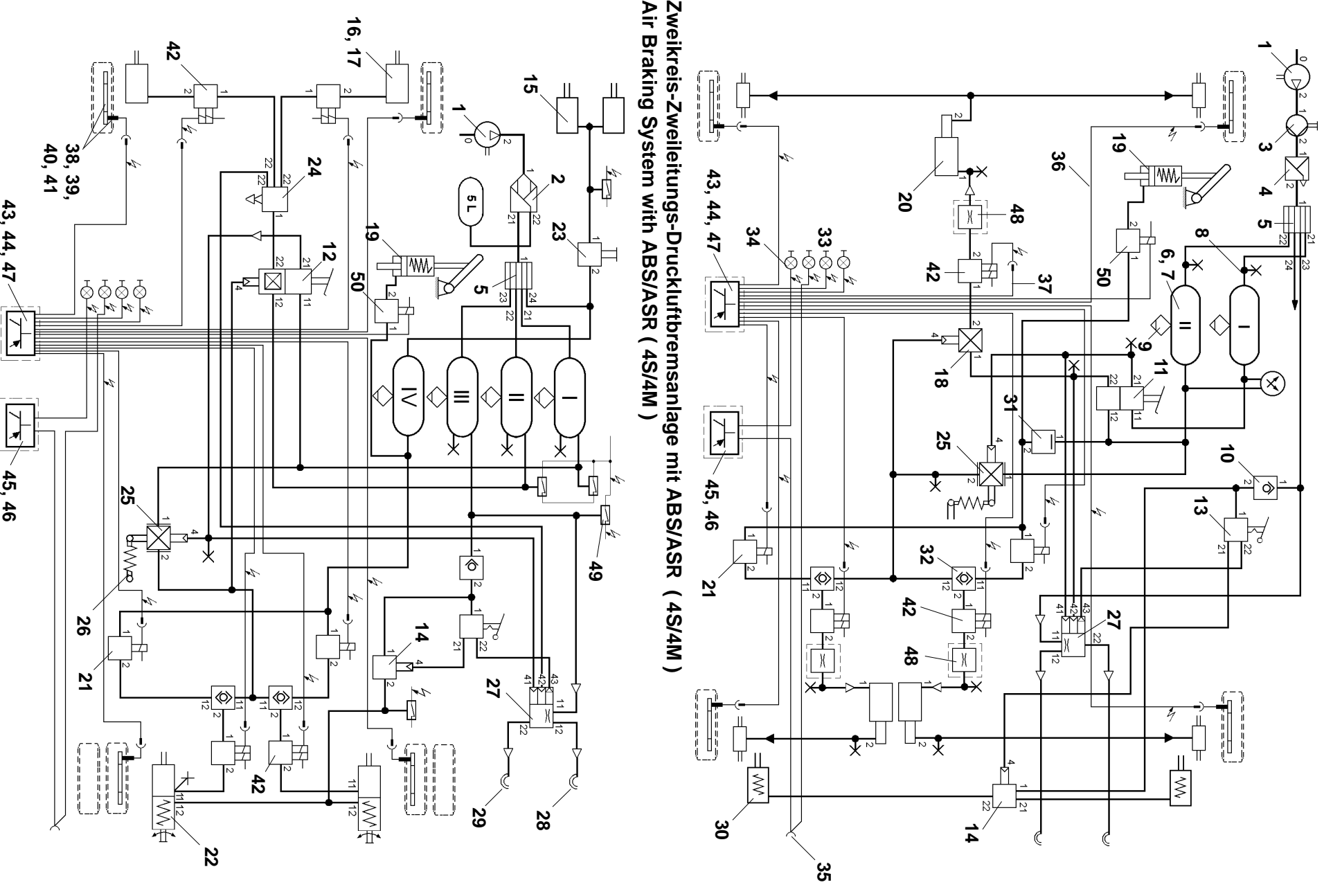
Pos.	Benennung	Bestellnummer	No.	Description	Part Number
1	Kompressor	411 ... 0	1	Compressor	411 ... 0
2	Lufttrockner mit Druckregler	432 4... 0	2	Air dryer with combined unloader	432 4... 0
3	Frostschutzpumpe	932 002 ... 0	3	Anti-freeze pump	932 002 ... 0
4	Druckregler	975 303 ... 0	4	Combined unloader	975 303 ... 0
5	4-Kreis-Schutzventil	934 702 ... 0	5	Four circuit protection valve	934 702 ... 0
6	Luftbehälter	950 ... 0	6	Air reservoir	950 ... 0
7	Spannband	451 901 ... 0	7	Clamps	451 901 ... 0
8	Prüfanschluss	463 703 ... 0	8	Test coupling	463 703 ... 0
9	Entwässerungsventil	934 300 ... 0	9	Drain valve	934 300 ... 0
10	Rückschlagventil	434 014 ... 0	10	Check-Valve	434 014 ... 0
11	Motorwagen Bremsventil	461 315 ... 0	11	Brake valve	461 315 ... 0
12	Motorwagen Bremsventil mit integriertem Vorderachsregler	461 319 ... 0	12	Brake valve with integral auto load proportioning valve	461 319 ... 0
13	Handbremsventil mit Anh. Steuerung	961 723 ... 0	13	Hand control valve with trailer control	961 723 ... 0
14	Relaisventil	973 006 ... 0	14	Relay valve	973 006 ... 0
15	Kolbenzylinder	421 ... 0	15	Piston cylinder	421 ... 0
16	Membranzylinder	423 ... 0	16	Brake chamber	423 ... 0
17	Beipack *)	423 ... 53. 2	17	Mounting kit *)	423 ... 53. 2
18	Gabelgelenk *)	895 801 ... 0	18	Link joint *)	895 801 ... 0
19	Last-Leer-Ventil	473 302 ... 0	19	Empty/Load valve	473 302 ... 0
20	ASR-Stellzylinder	421 44... 0	20	ASR-Control Cylinder	421 44... 0
21	Vorspannzylinder	42... 0	21	Air/Hydraulic actuator	42... 0
22	3/2-Wege-Magnetventil	472 124 ... 0	22	Solenoid valve	472 124 ... 0
23	Tristop-Zylinder	925 ... 0	23	Tristop-Brake actuator	925 ... 0
24	3/2-Wegeventil	463 013 ... 0	24	3/2-Directional control valve	463 013 ... 0
25	Schnellöseventil	973 500 ... 0	25	Quick release valve	973 500 ... 0
26	ALB-Regler	475 710 ... 0	26	Load sensing valve	475 710 ... 0
27	Federungskörper	433 30... 0	27	Knuckle joint	433 30... 0
28	Anhänger-Steuerventil	973 00... 0	28	Trailer control valve	973 00... 0
29	Kupplungskopf, Vorrat	952 200 221 0	29	Hose coupling, supply	952 200 221 0
30	Kupplungskopf, Bremse	952 200 222 0	30	Hose coupling, control	952 200 222 0
31	Federspeicherzylinder	425 33... 0	31	Sprung Brake actuator	425 33... 0
32	Überströmventil	434 100 ... 0	32	Charging valve	434 100 ... 0
33	Zweiwegeventil	434 208 ... 0	33	Two-Way valve	434 208 ... 0
34	ABS-Kontrollleuchte ***)		34	ABS Warning lamp ***)	
35	Infolampe ***)		35	ABS Info lamp ***)	
36	ABS-Anhängersteckdose	446 010 ... 2	36	ABS-socket	446 010 ... 2
37	Verlängerungskabel für Sensor	894 590 01. 2	37	Extension for sensor	894 590 01. 2
38	Magnetskabel	894 601 01. 2	38	Solenoid cable	894 601 01. 2
39	Buchse **)	899 760 510 4	39	Socket **)	899 760 510 4
40	Sensorhalter **)		40	Sensor bracket **)	
41	Sensor mit Kabel **)	441 032 63. 0	41	Sensor with cable **)	441 032 63. 0
42	Polrad **)	895 905 ... 4	42	Pole wheel **)	895 905 ... 4
43	ABS-Magnetregelventil	472 195 004 0	43	ABS-Solenoid valve	472 195 004 0
44	ECU-Grundplatte	446 010 ... 0	44	ECU-Protective body	446 010 ... 0
45	Elektronik (ABS/ASR)	446 004 ... 0	45	Electronic control unit (ABS/ASR)	446 004 ... 0
46	Infomodul	446 016 ... 0	46	Info module	446 016 ... 0
47	Relaissockel	894 055 981 4	47	Relay socket	894 055 981 4
48	Relais	894 055 010 2	48	Relay	894 055 010 2
49	Einsatzdüse ***)		49	Nozzle insert ***)	
50	Druckschalter	441 009 ... 0	50	Pressure switch	441 009 ... 0
51	Proportionalventil	472 250 ... 0	51	Proportional Valve	472 250 ... 0

*) bei Verwendung von Membranzylinder vorgesehen

**) Lieferung des Achsenherstellers

***) nach Wahl des Herstellers

Kombinierte Druckluft-Hydraulikbremsanlage mit Einkreis-Vorspannzylindern und ABS/ASR (4S/3M) Combined air over hydraulic braking system with dual-circuit actuator and ABS/ASR (4S/3M)



Zweikreis-Zweileitungs-Druckluftbremsanlage mit ABS/ASR (4S/4M) Air Braking System with ABS/ASR (4S/4M)

